

BRIONVEGA rr227



BRIONVEGA rr227

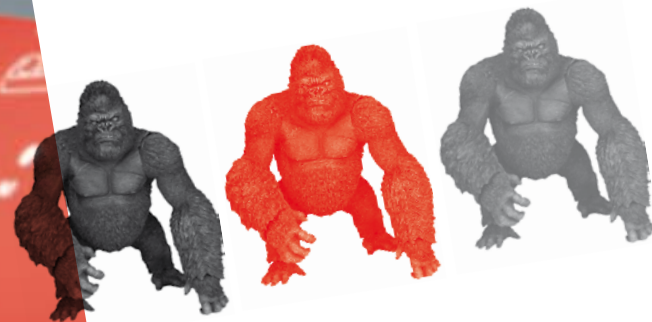


DIRTIL SOGNO AMERICANO
**THE BRIONVEGA
 WAY OF LIFE**

È una forma nuova. È una rivoluzione. Ancora una volta oltre gli stereotipi. Avanti, anche nel paese più avanzato del pianeta. È il 1965 quando Brionvega, in America, in piena pop art, presenta il radiorecettore rr127, un prodotto che ancora una volta va oltre le forme consuete. Brionvega dice la sua, come sempre, con uno stile solo suo. Senza alzare la voce. Semplicemente mostrandosi. Il radiorecettore rr127 nasce dal genio di Marco Zanuso, padre di molti prodotti Brionvega, inventore di forme innovative, oltre i confini dell'immaginazione, inimitabile per la sua capacità di integrare design e tecnologia.

Una precisa scelta di distinzione.

Mentre l'arte dialoga con la società dei consumi, il design Brionvega abbraccia il "Less is more" distinguendosi ancora una volta per un percorso unico e distintivo. Con un prodotto raffinato, lineare, che gioca con il mondo pop. Il gioco è proprio qui. Lui, il radiorecettore rr127, se ne sta impassibile, monolitico. E si lascia scoprire nella confusione dei segni e dei segnali. "Sono una radio. E parlo anche di te."



Una radio che vale per due. Può stare in piedi o distesa.
 Così sono due radio diverse. Basta scegliere.
 La grafica delle frequenze è doppia, con un lettering
 ispirato dalle prime autoradio americane.
 I tasti sono a scomparsa.
 Nel 1965 apparvero subito come una novità.
 Discreti nella forma, comodi da premere, belli da vedere.

La caratteristica forma
 a parallelepipedo
 e il mercato di destinazione
 e di ispirazione subito suggerirono
 ai collezionisti un altro nome
 per il radiorecettore rr127.
 Lo battezzarono
 "il grattacielo Brionvega".

RR rr127 R rr227
**IL "GRATTACIELO BRIONVEGA"
 IS BACK**





Oggi il radiorecettore r227 accoglie nuove funzioni e diventa il cuore di un sistema sonoro modulare al quale è possibile collegare anche un lettore MP3/WMA, un computer o un'altra unità satellite, attraverso l'ingresso USB o Mini SD. Un sistema aperto ai segnali del nostro tempo.

SEGNALI DEI TEMPI



STRUTTURA IN ABS LAVABILE
COLORI: ROSSO, NERO NOTTE E BIANCO LUNA
2 WATT DI POTENZA AUDIO

**NON ACCIDENTARSI
SPECIET
DIRE
NON URLARE**

rr227

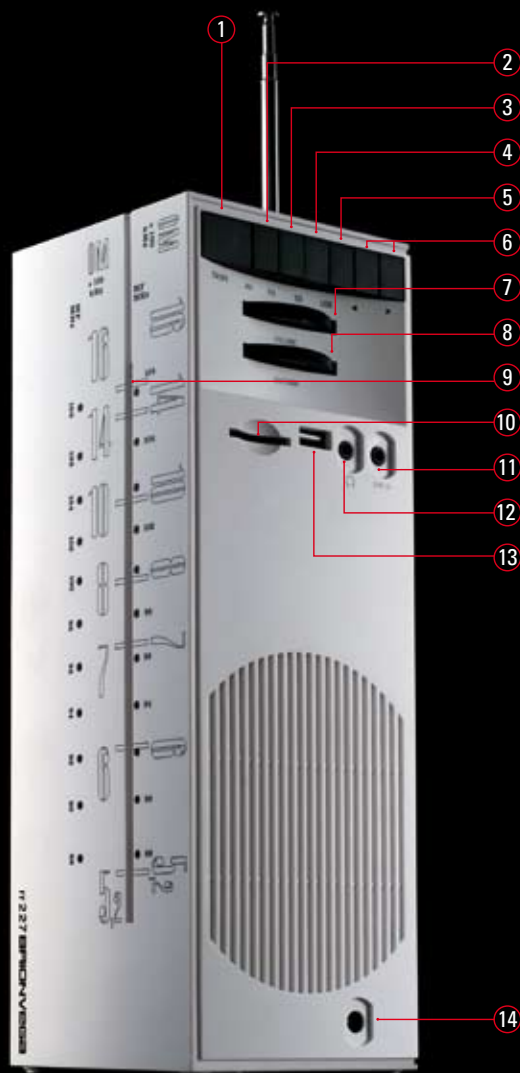
9

**FORMA PURA, ASSOLUTA, CAPACE
DI ANDARE OLTRE LO STEREOTIPO.
OLTRE IL TEMPO. UNA RADIO CHE
COMUNICA ANCHE DA SPENTA**

Il radioricevitore rr227 è un gioco tra la qualità dei contenuti e l'originalità della forma. Ma è anche un gioco nello spazio. Orizzontale o verticale? Impone di prendere una posizione. Distesa, è una scelta di italo relax, invita alla contemplazione dei suoni, alla vita slow. In piedi, invece, invita a traguardi sempre più elevati. Per chi vuole sentirsi al centro del mondo. Anche in spazi ristretti. Toccando il cielo, con un'antenna.

rr227

ISTRUZIONI D'USO



Accensione/Spengimento: per accendere premere il pulsante (1), per spegnere premere lo stesso pulsante (1).

Sintonizzazione: premere il tasto (2) per selezionare la banda AM oppure il tasto (3) per selezionare la banda FM; girare la rotella (8) per trovare la stazione desiderata.

Regolazione volume: girare la rotella (7) verso destra per aumentare il volume oppure verso sinistra per diminuirlo.

Letto MP3/WMA: inserire la memoria flash Mini SD nell'apposito alloggiamento (10) e premere il tasto (4) per selezionare la scheda di memoria Mini SD; inserire la memoria flash USB nell'apposito alloggiamento (13) e premere il tasto (5) per selezionare la scheda di memoria USB. La lettura degli MP3/WMA si avvierà automaticamente, utilizzare i due tasti (6) per la navigazione nella directory audio.

Utilizzo con cuffia: inserire il cavo cuffie nella presa mini jack (12), regolare il volume tramite rotella (7).

Utilizzo fonti audio esterne: inserire il cavo nella presa mini jack (11), regolare il volume tramite rotella (7).

Utilizzo tramite alimentazione esterna: collegare il trasformatore esterno nella presa (14).

LEGENDA

- ① Tasto di accensione/spengimento switch on/off
- ② Tasto per la selezione della banda AM
- ③ Tasto per la selezione della banda FM
- ④ Tasto per la selezione della porta Mini SD (sez. MP3)
- ⑤ Tasto per la selezione della porta USB (sez. MP3)
- ⑥ Tasti navigazione files MP3 (sez. MP3)
- ⑦ Rotella regolazione volume
- ⑧ Rotella ricerca stazioni
- ⑨ Scala frequenze di trasmissione
- ⑩ Alloggio per memorie flash Mini SD
- ⑪ Ingresso ausiliario mini jack
- ⑫ Presa cuffie mini jack
- ⑬ Alloggio per memorie flash USB
- ⑭ Ingresso per alimentazione esterna

BRIONVEGA rr227

The Brionvega way of life BEYOND THE AMERICAN DREAM

A new shape. A real revolution. Once again beyond all stereotypes. Full ahead, even in the most advanced country in the world. In 1965, in America, when pop art was all the rage, Brionvega exhibited its radio receiver rr127, a product that once again left behind the usual shapes. Brionvega had its say in its own way. Without shouting. Just by showing itself.

Radio receiver rr127 arose out of Marco Zanuso's genius; Zanuso fathered several Brionvega products, whilst inventing innovative shapes, beyond the borders of imagination, unmatched in his capacity to integrate design and technology.

A CHOICE OF DISTINCTION

Whilst art engaged with consumerist society, Brionvega design embraced the concept that "Less is more", distinguishing itself for its uniqueness and peculiarity with a refined and linear product, which played with the pop world. And there was the game. It, the radio receiver rr127, stands there, unmoved and monolithic. It needs to be discovered, in the confusion of signs and symbols. "I'm a radio. And I'm also speaking about you."

A radio which is worth twice. It can stand or lay down: two different radios. Pick up yours!

Dual frequency graphics; its lettering is inspired by the first American car radios. Retractable buttons.

In 1965 they were something of a novelty, with their discrete shape. Easy to press, nice to look at.

FROM rr127 TO rr227

THE "BRIONVEGA SKYSCRAPER" IS BACK

Its typical parallelepiped shape and its source and target markets promptly suggested to art collectors a new name for the rr127 radio receiver. They called it the "Brionvega skyscraper".

SIGNS OF THE TIMES

Today radio receiver rr227 gathers new functions and becomes the core of a modular sound system, which can also be connected with a MP3/WMA reader, a computer or another peripheral unit, through a Mini SD or a USB input. A system open to the signs and signals of our times.

WASHABLE ABS PLASTIC BOX

COLOURS: RED, JET BLACK AND SNOW WHITE

SOUND POWER: 2 WATTS

WORDS NOT SCREAMS

Choosing, not only being content

Radio receiver rr227 plays with the quality of contents and the originality of shapes. Horizontal or vertical position? A choice has to be made. When it lies down, it invites you to an Italian-style relax, to contemplate sounds, to live slowly. When it stands up, it invites you to strive towards ever-higher goals. For people who want to be the centre of the world, even in confined spaces. Touching the sky with an aerial.

A PURE, ABSOLUTE SHAPE,

WHICH CAN GO BEYOND

TIME AND STEREOTYPES.

A RADIO WHICH CAN COMMUNICATE

EVEN WHEN IT'S OFF.

BRIONVEGA MAKES ITS MARK

Brionvega is one of the clue protagonists of Italian design in the world; its most famous products, such as radio ts522 - the renowned "cube"-, the Algol TV set or radio-phonograph rr126, have entered private houses and museums, becoming a myth.

Unique ideas that have changed the way people watch, listen, live, signed by major designers such as Marco Zanuso, Richard Sapper, Achille and Pier Giacomo Castiglioni and many others.

Today the illustrious name of Brionvega is as alive as ever. The technology of its products has been upgraded, but its shape remains, unchanged and unique.

And the myth continues.

LEGEND

- ① Switch on/off button
- ② Tuner button to select AM wave band
- ③ Tuner button to select FM wave band
- ④ Button to select the Mini SD port (MP3 sect.)
- ⑤ Button to select the USB port (MP3 sect.)
- ⑥ MP3 files browse button (MP3 sect.)
- ⑦ Volume control knob
- ⑧ Band selection knob
- ⑨ Broadcast frequency scale
- ⑩ Mini SD flash memory slot
- ⑪ Auxiliary mini jack input
- ⑫ Headphones mini jack
- ⑬ USB flash memory slot
- ⑭ External power supply input

USER INSTRUCTIONS

Switch on/off: press button (1) to switch on, press the same button (1) to switch off.

Tuning: press button (2) to select AM wave band or button (3) to select FM wave band; turn knob (8) to find the desired station.

Volume control: turn knob (7) to the right to increase volume, turn to the left to decrease volume.

MP3/WMA reader: insert the Mini SD flash memory into the suitable slot (10) and press button (4) to select the Mini SD memory card; insert the USB flash memory into the suitable slot (11) and press button (5) to select the USB memory card.

MP3/WMA reading will start automatically; use the two buttons (6) to browse in the audio directory.

Headphones: plug the headphones cable into the mini jack (12), turn knob (7) to control volume.

External audio sources: plug the cable into the mini jack (13), turn knob (7) to control volume.

External power supply: connect the external transformer into the jack (14).

BRIONVEGA rr227

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

The Brionvega way of life ÜBER DEN AMERIKANISCHEN TRAUM HINAUS Die Form ist neu. Eine Revolution. Wieder einmal fern von jedem Stereotyp. Der Zeit voraus, auch im fortschrittlichsten Land der Welt. 1965 präsentiert Brionvega in Amerika, als die Pop Art in vollem Gange ist, seinen Radioempfänger rr127. Wieder ein Produkt, das über die konventionellen Formen hinausgeht. Brionvega setzt sich immer wieder durch mit seinem einzigartigen Stil.

Ohne lautes Geschrei. Sondern ganz einfach, durch einen unübersehbaren Auftritt. Das Radio rr127 wurde von Marco Zanuso entwickelt, dem genialen Vater vieler Brionvega-Produkte und Erfinder innovativer Formen, die die Grenzen der Vorstellungskraft überschreiten, und der unnachahmbar in seiner Fähigkeit ist, Design und Technik miteinander zu integrieren.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

EINE KLARE ENTSCHEIDUNG BEIM DESIGN

Während die Kunst einen Dialog mit der Konsumgesellschaft führt, bekennt sich das Brionvega-Design zum “weniger ist mehr” und zeichnet sich wieder einmal mehr durch einen einzigartigen und herausragenden Ansatz aus. Ein raffiniertes, lineares Produkt, das mit der Pop-Welt spielt. Das Spiel ist eröffnet. Der Radioempfänger rr127 verharrt bewegungslos, wie ein Monolith. Und wartet darauf, im Wirrarr der Zeichen und Signale entdeckt zu werden. “Ich bin ein Radio. Und erzähle auch von dir.”

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

Ein Radio, das doppelt zählt. Es kann stehen oder liegen. Somit hat man zwei verschiedene Radios. Jeder kann selbst entscheiden. Die Frequenzen sind doppelt angegeben, das Design der Zahlen erinnert an die frühen amerikanischen Autoradios. Die Tasten sind versenkbar. 1965 war das eine absolute Neuheit. Von der Form her sind sie diskret, leicht zu bedienen, schön fürs Auge.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

VOM rr127 ZUM rr227 DER “WOLKENKRATZER BRIONVEGA” IST WIEDER DA Seine charakteristische geometrische Form und der amerikanische Markt inspirierten die Kollektionisten zur sofortigen Umbenennung des Radioempfängers rr127. Sie nannten ihn den “Brionvega-Wolkenkratzer”.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

ZEICHEN DER ZEIT

Der Radioempfänger rr227 besitzt heute neue Funktionen und bildet das Herzstück einen modularen Audiosystems, wo über USB oder Mini SD auch ein MP3/WMA, ein PC oder ein anderes Gerät angeschlossen werden können. Ein System, das mit der Zeit geht.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

GEHÄUSE AUS ABWASCHBAREM ABS FARBEN: ROT, NACHTSCHWARZ, MONDWEISS AUDIOLEISTUNG 2 WATT

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

REDEN STATT SCHREIEN

Wählen statt sich zufriedengeben

Der Radioempfänger rr227 ist ein Spiel zwischen funktioneller Qualität und origineller Form. Aber auch ein Spiel im Raum. Horizontal oder vertikal? Man muss sich entscheiden. Liegend vermittelt er italienische Coolness, verführt zum Genießen des Sounds, unterstreicht einen meditativen Lebensstil. Senkrecht stehend strebt er nach immer höheren Zielen. Damit man in den Mittelpunkt des Geschehens rückt. Auch wenn es eng wird. Hinauf in den Himmel, mit einer Antenne.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

DIE FORM: PUR UND ABSOLUT, ÜBER JEGLICHES STEREOTYP HINAUS. JENSEITS DER ZEIT. EIN RADIO, DAS AUCH AUSGESCHALTET KOMMUNIZIERT.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

UNVERKENNBAR BRIONVEGA

Brionvega ist Trendsetter des italienischen Designs. Brionvega-Produkte eroberten Privathäuser und Museen, wurden zu Kultobjekten und Mythen, wie zum Beispiel das Radio ts522 – der berühmte “Würfel”–, das Fernsehgerät Algol, die Stereoanlage rr126. Ideen, die unser Sehen, Fühlen, Erleben verändert haben. Ideen die von grossen Designern wie Marco Zanuso, Richard Sapper, Achille und Pier Giacomo Castiglioni und vielen anderen stammen. Heute ist Brionvega aktueller denn je. Die Produkte sind technologisch innovativ, die Form bleibt, unverändert, einzigartig. Der Mythos lebt weiter.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

LEGENDE

- Ein/Aus Taste
- Taste für Bandbereich AM
- Taste für Bandbereich FM
- Taste für Mini SD Anschluss (MP3 Player)
- Taste für USB-Anschluss (MP3 Player)
- Tasten zur Navigation in MP3 Dateien (MP3 Player)
- Lautstärkeregler
- Senderwahl
- Skala mit Senderfrequenzen
- Slot für Mini SD Flash Speicherkarte
- Zusätzlicher Mini AUX Eingang
- Mini-Anschluss für Kopfhörer
- Slot für USB Flash Speicherkarte
- Eingang für Netzbetrieb

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

Bedienungsanleitung Ein/Aus: Zum Einschalten des Geräts auf Taste (1) drücken; zum Ausschalten erneut auf Taste (1) drücken. Senderwahl: Taste (2) drücken, um Bandbereich AM zu wählen, oder Taste (3) für FM; gewünschten Sender über Drehknopf (8) einstellen. Lautstärke: Drehknopf (7) nach rechts drehen zur Verstärkung der Lautstärke, nach links zum leiser stellen. MP3/WMA-Player: die Mini SD Flash Speicherkarte in den entsprechenden Slot (10) stecken und Taste (4) zur Auswahl der Mini SD Speicherkarte drücken; die USB Flash Speicherkarte in den entsprechenden Slot (11) stecken und Taste (5) drücken zur Auswahl der USB-Karte. Die Wiedergabe der MP3/WMA Dateien erfolgt automatisch, die beiden Tasten (6) für die Navigation in der Audio-Directory verwenden. Empfang über Kopfhörer: das Kopfhörer-Kabel in den Mini AUX stecken (12), Lautstärke über Drehknopf (7) regeln. Verwendung von peripheren Audio-Geräten: Kabel in Mini AUX stecken (13), Lautstärke über Drehknopf (7) regeln. Netzbetrieb: externen Trafo an Steckdose (14) anschliessen.

BRIONVEGA rr227

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

The Brionvega way of life AU-DELÀ DU RÊVE AMÉRICAIN

Une forme nouvelle. Une révolution. Une fois de plus, au-delà des stéréotypes. En avant, dans le pays le plus avancé de la planète. Nous sommes en 1965, lorsque Brionvega, aux États-Unis, en pleine période pop art, présente le poste de radio rr 127, un produit qui, une fois de plus, va au-delà des formes convenues. Brionvega donne le ton, comme toujours, avec son propre style. Sans hausser la voix. Simplement en se dévoilant.Le poste de radio rr 127 est né du génie de Marco Zanuso, créateur de nombreux produits Brionvega, inventeur de formes innovantes, par-delà les limites de l’imagination, inimitable par sa capacité à combiner design et technologie.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

UN CHOIX PRÉCIS QUI LE DISTINGUE

Alors que l’art dialogue avec la société de la consommation, la conception Brionvega suit la philosophie du “Less is more”, en se distinguant encore une fois pour son parcours unique et distinct. Avec un produit raffiné, tout en lignes, qui joue dans le monde du pop-art. C’est ici que se situe l’enjeu. Lui, le poste de radio rr 127, reste impassible, monolithique. Et se laisse découvrir dans la confusion des signes et des signaux. « Je suis une radio. Et je parle aussi de toi. »

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

Une radio qui en vaut deux. Elle peut rester debout ou couchée. Il s’agit ainsi de deux radios différentes. Il suffit de choisir. La calligraphie des fréquences est double, avec une écriture inspirée des premiers autoradios américains. Les touches sont escamotables. En 1965, elles sont immédiatement apparues comme une nouveauté. Discrètes dans leurs formes, confortables au toucher, agréables à voir.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

DU rr 127 AU rr 227 LE « GRATTE-CIEL BRIONVEGA » EST DE RETOUR Sa forme caractéristique en parallélépipède et son marché de destination et d’inspiration ont immédiatement suggéré aux collectionneurs un autre nom pour le poste de radio rr 127. Ils l’ont baptisé « le gratte-ciel Brionvega ».

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

SIGNES DU TEMPS

Aujourd’hui, le poste de radio rr 127 accueille de nouvelles fonctionnalités et se trouve au cœur d’un système sonore modulaire auquel il est possible de relier un lecteur MP3/WMA, un ordinateur ou une autre unité externe via l’entrée USB ou mini SD. Un système ouvert aux signaux de notre époque.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

STRUCTURE EN ABS LAVABLE COLORIS : ROUGE, NUIT NOIRE ET NEIGE BLANCHE SORTIE AUDIO D’UNE PUISSANCE DE 2 WATTS

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

DIRE, ET NON HURLER

Choisir, et non se contenter

Le poste de radio rr 227 représente un équilibre entre la qualité du contenu et l’originalité de ses formes. Mais il s’agit aussi d’un équilibre dans l’espace. Horizontal ou vertical ? Il impose d’adopter une position. Couché, c’est un choix de détente à l’italienne, une invitation à la contemplation des sons, à la vie en slow. Debout, au contraire, il invite à viser des objectifs toujours plus élevés. Pour qui veut se sentir au centre du monde. Même dans des espaces restreints. En touchant le ciel de son antenne.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

DES FORMES PURES ET ABSOLUES, CAPABLES DE PASSER OUTRE LES STÉRÉOTYPES. OUTRE LE TEMPS. UNE RADIO QUI COMMUNIQUE, MÊME ÉTEINTE.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

LA GRIFFE DE BRIONVEGA

Brionvega est l’un des protagonistes du design italien dans le monde, avec des produits qui sont entrés dans les foyers, dans les musées et dans les légendes, comme la radio ts 522, le célèbre « cube », le téléviseur Algol ou le combiné radio/tourne-disques rr 126. Des idées qui ont changé la façon de voir, de sentir et de vivre, signées par de grands designers tels que Marco Zanuso, Richard Sapper, Achille et Pier Giacomo Castiglioni, et beaucoup d’autres. Aujourd’hui, le nom de Brionvega est plus vivant que jamais. Ses produits se renouvellent par leur contenu technologique, mais leurs formes restent inaltérées et uniques. La légende continue.

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

LÉGENDE

- Touche de mise en marche/arrêt
- Touche de sélection de la bande AM
- Touche de sélection de la bande FM
- Touche de sélection du port Mini SD (section MP3)
- Touche de sélection du port USB (section MP3)
- Touches de navigation des fichiers MP3 (section MP3)
- Molette de réglage du volume
- Molette de recherche des fréquences
- Échelle de fréquences de transmission
- Port pour mémoire flash Mini SD
- Entrée auxiliaire mini-jack
- Prise pour casque mini-jack
- Port pour mémoire flash USB
- Entrée pour l’alimentation externe

BRIONVEGA rr227, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

Mise en marche/arrêt : pour allumer, pressez la touche (1) ; pour éteindre, pressez la même touche (1).

Syntonisation : pressez la touche (2) pour sélectionner la bande AM ou la touche (3) pour sélectionner la bande FM ; tournez le bouton (8) pour atteindre la station désirée.

Réglage du volume : tournez le bouton (7) vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour le diminuer.

Lecteur MP3/WMA : insérez la mémoire flash Mini SD dans le port prévu à cet effet (10) et presser la touche (4) pour sélectionner la carte mémoire Mini SD. Insérez la mémoire flash USB dans le port prévu à cet effet (11) et pressez la touche (4) pour sélectionner le périphérique USB. La lecture des fichiers MP3/WMA commencera automatiquement ; utilisez les deux touches (6) pour naviguer dans les dossiers audio. Utilisation d’un casque : insérez le câble du casque dans la prise mini-jack (12) et réglez le volume en tournant le bouton (7).

Utilisation de sources audio externes : insérez le câble dans la prise mini-jack (13) et réglez le volume en tournant le bouton (7).

Utilisation d’une alimentation externe : reliez le transformateur externe à la prise (14).

BRIONVEGA rr227

The Brionvega way of life
MÁS ALLÁ DEL SUEÑO AMERICANO

Es una fórmula nueva. Toda una revolución. Una vez más allá de los estereotipos. Más adelantada, incluso en el país más desarrollado del planeta. Corre el año 1965 cuando Brionvega, en Estados Unidos, en plena época pop art, presenta el radioreceptor rr127, un producto que por la enésima vez sobrepasa las formas habituales. Brionvega afirma lo suyo como siempre, con su propio y único estilo. Sin levantar la voz. Sólo enseñándose. El radioreceptor rr127 brota del genio de Marco Zanuso, padre de muchos productos Brionvega, inventor de formas innovadoras, allende las fronteras de la imaginación, sin igual por su capacidad de integrar design y tecnología.

UNA ELECCIÓN PUNTUAL DE DISTINCIÓN

Si el arte se comunica con la sociedad de los consumos, el design Brionvega abarca lo que llamamos “Less is more” y una vez más destaca por seguir un camino único y distintivo. Con un producto refinado, lineal, que juega con el mundo pop. El juego en esto radica. Él, el radioreceptor rr127, está allí impasible, monolítico. Y se deja descubrir en la confusión de los signos y las señales. “Soy una radio. Y hablo también de tí”.

Una radio que vale dos. Puede colocarse de pie o echada. Por esto, son dos radios diferentes. Basta con elegir. La gráfica de las frecuencias es doble, con un lettering que se inspira en las primeras autorradios estadounidense. Teclas retráctiles. En 1965 resaltaron en seguida como toda una novedad. Se pulsan con facilidad, su forma es discreta y su apariencia es elegante.

DE rr127 A rr227

REGRESA EL “RASCACIELOS BRIONVEGA”

Forma característica de paralelepípedo. Y el mercado de destino y de inspiración sugirieron en seguida a los coleccionistas otro nombre para el radioreceptor rr127. Lo bautizaron “el rascacielos Brionvega”.

SIGNOS DE LOS TIEMPOS

Hoy el radioreceptor rr227 alberga nuevas funciones y se convierte en el corazón de un sistema modular de sonido al cual podemos conectar incluso un lector MP3/WMA, un ordenador u otra unidad satélite, mediante la entrada USB o Mini SD. Sistema abierto a las señales de nuestra época.

ARMAZÓN DE ABS LAVABLE

COLORES: ROJO, NEGRO NOCHE Y BLANCO LUNA

2 WATIOS DE POTENCIA AUDIO

DECIR, NO GRITAR

ELEGIR, NO CONFORMARSE

El radioreceptor rr227 es un juego entre la calidad de los contenidos y la originalidad de la forma. También es un juego en el espacio. ¿Horizontal o vertical? Es preciso tomar una decisión. Su posición echada es una opción de relajación itálica; impulsa la contemplación de los sonidos y la vida slow, lenta. De pie, empuja hacia metas cada vez más grandes. Para aquéllos que quieren sentirse en el centro del mundo. Incluso en espacios angostos. Tocando el cielo, con una antena.

FORMA PURA, ABSOLUTA,

CAPAZ DE IR

MÁS ALLA DEL ESTEREOTIPO.

ALLENDE EL TIEMPO.

UNA RADIO QUE SE COMUNICA

INCLUSO CUANDO ESTÁ APAGADA.

ES

EL SIGNO DE BRIONVEGA

Brionvega es uno de los protagonistas del design italiano en el mundo, con productos que entraron en nuestros hogares, los museos, el mito, como la radio ts522 - el célebre “cubo” -, el televisor Algol, el radio-fonógrafo rr126. Ideas que cambiaron la manera de ver, escuchar, vivir, firmadas por grandes designer como Marco Zanuso, Richard Sapper, Achille y Pier Giacomo Castiglioni y muchos otros.

Hoy en día, el nombre Brionvega está más vivo que nunca. Se renuevan los productos en sus contenidos tecnológicos, la forma sigue sin cambios, única.

El mito perdura.

LEYENDA

- 1 Botón de encendido/apagado switch on/off
- 2 Botón de selección de la banda AM
- 3 Botón de selección de la banda FM
- 4 Botón de selección del puerto Mini SD (secc. MP3)
- 5 Botón de selección del puerto USB (secc. MP3)
- 6 Teclas de navegación archivos MP3 (secc. MP3)
- 7 Botón giratorio de ajuste del volumen
- 8 Botón giratorio de búsqueda de las estaciones
- 9 Escala de frecuencias de transmisión
- 10 Compartimento para memorias flash Mini SD
- 11 Entrada auxiliar minijack
- 12 Toma para auriculares minijack
- 13 Compartimento para memorias flash USB
- 14 Entrada para alimentación eléctrica

INSTRUCCIONES DE USO

Encendido/Apagado: para encender empujar el botón (1); para apagar empujar el mismo botón (1).

Sintonización: empujar el botón (2) para seleccionar la banda AM o bien el botón (3) para seleccionar la banda FM; girar el botón giratorio (8) para encontrar la estación deseada.

Ajuste del volumen: girar el botón giratorio (7) hacia la derecha para subir el volumen o bien hacia la izquierda para bajarlo.

Lector MP3/WMA: introducir la memoria flash Mini SD en el compartimento previsto (10) y pulsar la tecla (4) para seleccionar la ficha de memoria Mini SD; introducir la memoria flash USB en su compartimento (11) y pulsar la tecla (5) para seleccionar la ficha de memoria USB.

La lectura de los MP3/WMA empezará automáticamente, utilizar las dos teclas (6) para navegar en el directorio audio.

Con auriculares: enchufar el cable en la toma minijack (12), ajustar el volumen por medio del botón giratorio (7).

Con fuentes de audio externas: enchufar el cable en la toma minijack (13) y ajustar el volumen por medio del botón giratorio (7).

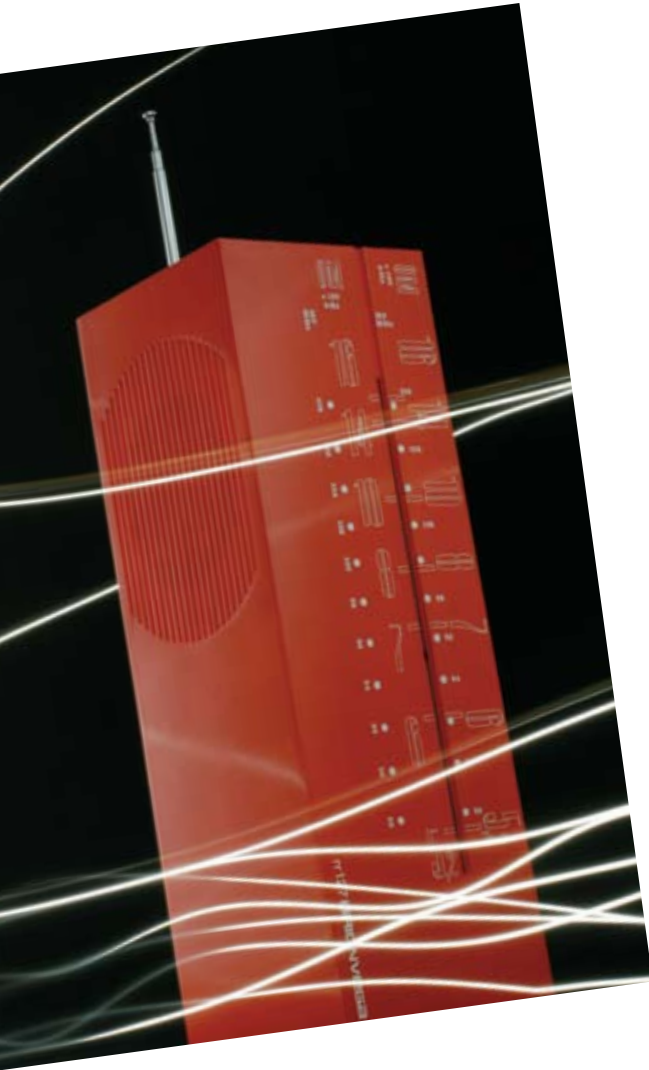
Utilización con alimentación eléctrica: conectar el transformador externo a la toma (14).





BRIONVEGA

BV Srl
Viale Lino Zanussi, 11
33170 Pordenone - Italia
Numero verde 800 238891
info@brionvega.it
www.brionvega.it



BRIONVEGA
rr227

